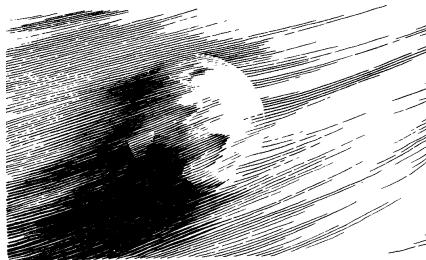


**Lahataala nofokonaandoo alamu
bhalano**
1:1-31

1 ¹Bhaa-bhaano Lahataala nofokonaandoomo o
lani bhe dhunia. ²O dhunia miinaho nakobhatea,
miinaho dua nakoiihia. O doloma mposo nokaolumi
undalo maka Rohino Lahataala nehoro-horo te
wawono oe.

³Nokowambamo Lahataala ambanو,
"Mentaleamo!" Kansuru nentalea. ⁴Lahataala nowora
kamentalea maitu netaa, dadihanomo nopogaatiane
kamentalea bhe karorondo. ⁵O kamentalea nokonae
ghole-gholeo, o karorondo nokonae korondoha.
Padamo nororondo, padamo nomentae, aitumo gholeo
bhaa-bhaano.



⁶Nokowambamo tora Lahataala ambanو,
"Mebali kantee megholotano, so pogaatighoono oe
we panda bhe oe te wawo." ⁷Dadihanomo Lahataala
nofokonaandoo kantee megholotano, nopogaatianemo
oe we panda bhe oe te wawo. Nokadhadhiamo peda

amaitu.⁸ O kantee megholotano maitu nokonaemo lani. Padamo nororondo, padamo nomentae, aitumo gholeo karaa gholeohano.

⁹ Lahataala nokowambamo tora amban, "O oe we pandano lani dapofoghonu sentobu notiworaghoo mokeleno." Nokadhadhiamo peda amaitu.¹⁰ Mokeleno maitu nokonae wite, oe tifoghonuno nokonae tehi. Lahataala noworae maitu netaa.

¹¹ Nokowambamo tora Lahataala amban, "O wite natumumbugie sabhara hula tumumbuno, aituhaemo karuku bhe kantisa koghonuno, bhe pughuno sau kobhakeno koghonuhino we lalo, napohala-halati hulano." Nokadhadhiamo peda amaitu.¹² O wite notumbugie sabhara hula tumumbuno, aituhaemo sabhara karuku bhe kantisa koghonuno, bhe sabhara pughuno sau kobhakeno koghonuhino we lalo. Lahataala noworae maitu netaa.¹³ Padamo nororondo, padamo nomentae, aitumo gholeo katolu gholeohano.



¹⁴ Nokowambamo tora Lahataala amban, "Membalimo so mentaleahino te lani, so pogaa-tighoono ghole-gholeo bhe korondoha. Mentaleahino

te lani maitu so metandaino wakutuu, so metandaino dua gholeo bhalahino bhe taghu.¹⁵ Mentaleahino te lani maitu so dua mekantaleahino kosedhuniahae."¹⁶ Nokadhadhiamo peda amaitu.¹⁷ Dadi Lahataala nofokonaandoo raa ghonu kantalea bhalano: mobhalahano (o gholeo) so mekuasaino ghole-gholeo, morubuhano (o wula) so mekuasaino korondoha. Nofokonaandoohi dua o kolipopo.¹⁸ Kantaleahi maitu noteie te lani so mekantaleahino kosedhuniahae,¹⁹ so mekuasaino ghole-gholeo bhe korondoha, bhe dua mbali pogaatighoono kamentalea bhe karorondo. Lahataala noworae maitu netaa.²⁰ Padamo nororondo, padamo nomentae, aitumo gholeo kafato gholeohano.²¹ Dadi Lahataala nofokonaandoo sabhara kadadi bhalahino welo tehi, bhe sabhara kadadi sigaahano pontabheko-bhekono welo oe, bhe sabhara hulano manu-manu kopanino, nopohala-hala hulano. Lahataala nowora maitu netaa.



²² Pasino nobarakatidamo bhe nokowamba, "Koana-anaamu, fodhulu-dhulu kabhariimu, fofonoghoomu oeno tehi. Pedamo dua o manu-manu, nadhumulu-dhulu dua kabharindo we dhunia!" ²³ Padamo nororondo, padamo nomentae, aitumo gholeo kalima gholeohano.

²⁴ Nokowambamo tora Lahataala amban, "Namaighoo ne wite nalumimba sabhara hulano kadadi, aituhemo kadadi moneano, kadadi sumolano bhe kadadi mogilano, napohala-hala hulano." Nokadhadhiamo peda amaitu. ²⁵ Dadi Lahataala nofokonaandoo sabhara hulano kadadi mogila, sabhara hulano kadadi moneano bhe sabhara hulano kadadi sumolano ne wite. Lahataala noworae maitu netaa.

²⁶ Nokowambamo tora Lahataala amban, "Naetaa daefokonaandoo manusia, nameda gamba-rano bhe hulano wutontoomu. Andoamo so mekuasaino sabhara kenta we tehi, sabhara manu-manu te lani, kadadi moneano, kosedhuniahae, bhe sabhara kadadi sumolano ne wite." ²⁷ Dadi Lahataala nofokonaandoo manusia peda gambarano wutono, peda hulano wutono nofokonaandooe; norabue mbali moghane bhe robhine. ²⁸ Pasino nobarakatidamo bhe nokowamba ne andoa amban, "Koana-anaamu, koawa-awaamu, fodhulu-dhulu kabhariimu. Fofonoghoomu dhunia ini bhe kuasaieemu. Ihintuumu dua so mekuasaino sabhara kenta we tehi, sabhara manu-manu te lani bhe sabhara kadadi sumolano ne wite."

²⁹ Nokowambamo tora Lahataala ambanو, "Ghondoomu! Aitu amaangkoomu sabhara kantisa koghonuno ne kosedhuniahae, pedamo dua sabhara sau kobhakeno koghonuhino we lalo, mbali so nefumaaamu. ³⁰ Tamaka bhari-bharihae kadadi te dhunia, bhari-bharihae manu-manu te lani bhe bhari-bharihae kadadi sumolano ne wite, tangkanomo kosibhari-bharihae koinawano, amaanda sabhara karuku mbali so nefumaando." Nokadhadhiamo tora peda amaitu. ³¹ Lahataala nowora kosibhari-bharihae nerabuno maitu netaa sepalicha. Padamo nororondo, padamo nomentae, aitumo gholeo nomo gholeohano.

2 ¹Pedamo anagha notoka lani bhe dhunia, bhe bhari-bharihae ihino. ²Ne gholeo kafitu gholeohano Lahataala notokaemo karadhaa nerabuno maitu, maka notieremo nokaradhaa ne gholeo anagha.^a ³Lahataala nobarakatie gholeo kafitu gholeohano maitu bhe norabue mbali gholeo mongkilo, rampano ne gholeomo anagha notieremo karadhaano nefokonaandoo kosealamuhae ini.

Manusia welo kaendeano Eden **2:4-25**

⁴ Pedamo aini tula-tulano kanaandoohano lani bhe dhunia. Wakutuuno OMPU Lahataala nofokonaandoo dhunia bhe lani, ⁵miinaho bhe karuku te dhunia ini, miinaho dua bhe kantisa tumumbuno, rampano OMPU Lahataala miinaho naefosampu ghuse te dhunia ini.

^a 'Notieremo', nemballi dua domaanaghie 'nofewule'.

Miinaho dua bhe manusia so mekaradhaano wite.
⁶ Tamaka sadhianofoni o oe nomaighoo welo wite
nofekameme wawono wite. ⁷ Ne naghamo OMPU
Lahataala neala wite maka norabue mbali seemie
manusia, pasino nobusoane nafasi welo neeno.
Pedamo anagha o manusia nembali mie dumadino.

⁸ Pada anagha OMPU Lahataala nerabumo seragha
kaendea te witeno Eden, totono matagholeo; ne itumo
nofolate manusia nerabuno maitu. ⁹ Pasino OMPU
Lahataala nofotumbumo sabhara hulano sau maighoo
welo wite, mokesahino worahano bhe mombakahano
dofumaae bhakeno. Ne wuntano kaendea maitu
notumbu pughuno sau meowano dadi, bhe pughuno
sau meowano manusia dopande-haaneghoo metaano
bhe modaino.

¹⁰ Naandoo dua seronda laa maighoono te Eden
mekamemeno kaendea nagha. Nomaighoo ne itu laa
anagha nofefatokaraghamo. ¹¹ Karagha bhaa-bhaano
neano laano Pison, oeno nosolo noliliki kosewitehae
we Hawila; wite anagha naandoo bhe bulawano.
¹² Bulawano wite anagha netaa. Ne watu naandoo dua
bhindari mowondu bhe naandoo dua kontu muntia.
¹³ Karaghano katuluno neano laano Gihon, oeno
nosolo noliliki kosewitehae we Kus. ¹⁴ Karaghano laa
katolu karaghahano neano laano Tigris, oeno nosolo
totono matagholeono witeno Asur. Karaghano laa
kafato karaghahano neano laano Efrat.

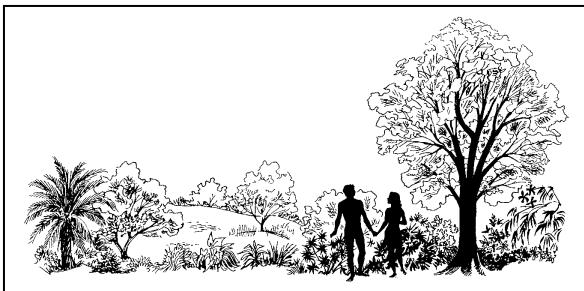
¹⁵ Dadi OMPU Lahataala nofolatemo manusia welo
kaendeano Eden so kumaradhaae bhe so ghumondo-
faane. ¹⁶ Pasino OMPU Lahataala notudumo manusia

maitu ambano, "Kosibhari-bharihae bhakeno sau welo kaendea ini nembali omomaae.¹⁷ Ampamo kaawu pughuno sau meowano manusia dopandehaaneghoo metaano bhe modaino, pa naembalia omomaae bhakeno. Rampano ne gholeo kafumaahamu nagha, gholeo dua aitu so kamatehamu."

¹⁸ Nokowambamo OMPU Lahataala, "Ingka miina naetaa o manusia ini nomoisa kaawu. Aerabu so bhaino, posarasihano bhe wutono so tumulumie."

¹⁹ Pasino OMPU Lahataala nealamo wite maka nerabu sabhara hulano kadadi melateno ne wite bhe sabhara manu-manu te lani. Kosibhari-bharihae maitu noowada ne manusia, patudhuno namoraghoo nameda hae neahino so newaaghoono manusia ne kadadihi nagha. Neahino kadadi nekokonano manusia nagha, pedamo anagha so neando.²⁰ Dadi manusia nagha nokona-konaemo neahino bhari-bharihae kadadi moneano bhe kadadi mogila melateno ne wite, bhe manu-manu te lani. Tamaka so wutono miina naeghawa bhaino posarasihano so tumulumie.

²¹ Pasino OMPU Lahataalanofolodo matemo manusia nagha. Tangasano nolodo, OMPU Lahataala noalimo bukuno kara-karano senau. Kaelatehano buku nealino nagha nodapoane dhagi.²² Kara-kara senau nealino maighoo ne manusia nagha, norabuem OMPU Lahataala mbali seemie robhine. Pasino noowaemo ne manusia nagha.



²³ Nobisaramo manusia ambanو,

"Ainihaemo! O buku maighoono ne bukuku,
o dhagi maighoono ne dhagiku.

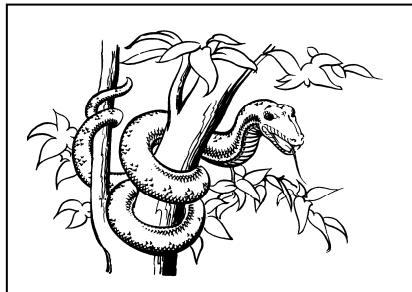
Anoa ini dakumonaemo robhine
rampano nomaighoo ne moghane." ^b

²⁴ Kanaandoohanomo seemie moghane narumunsa
inano bhe amano maka daseise bhe robbineno, sampe
koruduahando daembali naseise mbadhando. ²⁵ O
manusia bhe robbineno delembi-lembi koruduahando,
tamaka miina daepandehao kaambano.

Pakatandano manusia dokodhosa 3:1-24

3 ¹ Ne gholotano sabhara kadadi mogila nerabuno
OMPU Lahataala, o ghule fofoliuno kamakidano
fekiri.

^b Welo wamba Ibrani, o robhine dokonae 'isha', o moghane 'ish'.



Nobisaramo ghule anagha ne robhine ambanو,
"Nokotughu daano garaa nogheleangkoomu Lahataala
omomaamu bhari-bharihae bhakehino sau welo
kaendea ini?"

² Nobhalomo robhine maitu ne ghule ambanو,
"Miina. Bhari-bharihae bhakeno sau welo kaendea ini
nembali taomaae. ³ Ampamo kaawu sau sepughu ne
wunta-wuntano kaendea ini, miina naembali taomaa
bhakeno; rampano padamo nokowamba Lahataala
ambano, 'Ko fumaaeemua bhakeno sau amaitu, koe
dua kadampaeemua, bhahi taomateemu!'"

⁴ Nobisaramo tora ghule amaitu ne robhine, "Paise!
Sakotughuno pae omateemua! ⁵ Tamaka Lahataala
nopandehaane ane omomaamu bhakeno sau amaitu,
matano laloomu natilengka, maka omembaliimu
nameda wutono Lahataala, omandehaaneemu metaano
bhe modaino."

⁶ Robhine anagha noghondomo bhakeno sau maitu
so kambakano ane daomaae, nokoadho dua worahano,
pakade notihelaane lalono rampano so kapandeha.
Dadihanomo neutamo bhakeno sau anagha maka
nofumaa. Nowaaghoomo dua moghaneno poowano

bhe anoa. Anoanofumaamo dua. ⁷ Garaa tanosikamentaleahamo matano lalondo, kansuru dopandehao lalondo ingka delembi-lembi. Dadi dekinimo roono sau ara mbali katembindo.

⁸ Nofiu kaawu kawea sanimagholeo maitu, dofetingkemo findano kala-kalano OMPU Lahataala welo kaendea, kansuru o manusia bhe robhineno maitu dekakope ne gholotano laahino sau. ⁹ Tamaka OMPU Lahataala notolamo manusia anagha ambano, "Ne hamaiko itu?" ¹⁰ Nobhalomo manusia ambano, "Afetingke findano kala-kalamu welo kaendea ini, aotehimo rampano aelembi-lembi. Kaekakope-hakumo." ¹¹ Nokowambamo OMPU Lahataala ambano, "Noforatoko lahae garaa omelembi-lembi? Padamo ofumaa bhakeno sau negheleghooku maitu bhahi?" ¹² Ambano manusia, "Ingka o robhine kaowamu so bhaiku maitu, anoamo itu maa kanau bhakeno sau maitu, sampe afumaa."

¹³ Pada aitu nokowambamo OMPU Lahataala ne robhine maitu ambano, "Pada omerabu hae garaa?" Nobhalomo robhine ambano, "Ingka nobhore-bhorehi kanau o ghule, sampe afumaa."

¹⁴ OMPU Lahataala nokowambamo ne ghule ambano, "Rampano dhorohano diumu itu abhatatalahiangko ne gholotano sabhara kadadi moneano bhe kadadi mogila. Natumanda aitu osumolaghoo kulino randamu ne wite, bhe omomaa harabu kosekawantahae dadimu. ¹⁵ Aerabu kapowangi ihintu bhe robhine aini, opoewangiimu kansuru, sampuhamu bhe sampuhan sadhia

dapoewangi. Sampuhano robhine aini namohansuru fotumu; ihintu osumia korontunono."

¹⁶ Nokowambamo ne robhine ambanو, "Amekabhari-bhari kakadee-deemu wakutuu nalumente anamu, okolelea sepalihа omolente kaana-anamu. Mahingga nameda anagha kapindalomу ne moghanemu daa-daae, tamaka nakumuasaiko anoa."

¹⁷ Pada anagha nokowambamo ne Adam^c ambanо, "Rampano oangkafi pogauno robhинему, sampe ofumaa bhakeno sau negheleghooku maitu, abhatatalahиemo wite aini dhorohano hintu. Kosekawantahae dadimu onumarakaа bhe omo-wuleane omeghawa ghoti nefumaamu maighoo ne wite. ¹⁸ Wite aini natumumbughie sau kokiri bhe karuku kokiri so hintu, tamaka sabhara tumumbuno ne wite somo nefumaamu. ¹⁹ Natumuruane ghantimu omeghondohi so nefumaamu, sampe osumuli tora ne wite, rampano nomaiгhoomo ne itu doalako. Ihintu o wite, maka osumuli tora membali wite."

²⁰ Adam nokona neano robhinenо Hawa,^d rampahano inandomo kosibhari-bharihando manusia dumadino. ²¹ OMPU Lahataala nerabu pakea maighoo ne kulino kadadi so Adam bhe robhinenо, pasino nofopakeandaemo.

²² Pada anagha nokowambamo OMPU Lahataala ambanо, "Ingka manusia ini nembalimo peda intaidiimu, nopandehaanemo metaano bhe modaino.

^c Welo wamba Ibrani wamba 'manusia' nopoтoto bhe 'Adam'.

^d Welo wamba Ibrani, neano Hawa nomahomo nopoтoto bhe wamba 'dadi'.

Dadi pae naembalia manusia naeuta bhakeno sau meowano dadi so naomaae, koana nodadi surue dhamani." ²³ Dadihanomo o manusia nogiratiemo OMPU Lahataala narumunsa kaendeano Eden, nakumaradhaaghoo wite, kamaighoohanomo dua. ²⁴ Pada kaawu nogiratida, OMPU Lahataala nefolatemo malaekatihi kopanino te matagholeono kaendeano Eden nagha, bhe semata kampue molimbano rendeno ifi newawe-wawe kansuru. Pedamo anagha dedhagani kaangkaha kaghuluha te pughuno sau meowano dadi nagha.



Kain bhe Habel 4:1-16

4 ¹Pada anagha Adam nolodoghimo Hawa robbineno. Pasino Hawa nokoniowo-owamo maka nokoanaghoo seemie moghane. Ambano, "Rampano katulumino OMPU aeghawamo seemie anahi moghane." Hawa nokona neano anahi anagha

Kain.^e ² Pasino Hawa nokoanaghoomo tora katuluno, neano Habel. Habel karadhaano nedhagani gulumano dhumba bhe membe; Kain nembal megaluno. ³ Norato kaawu wakutuuno, Kain nealamo sedawu perapino galuno maka nofoampe ne OMPU. ⁴ Habel neowamo dua titiisano anahino dhumba bhe membano, nosumbeleda maka tabhano noalae mbali kafoampeno ne OMPU. Habel bhe kafoampeno maitu nofekabaru lalono OMPU, ⁵ tamaka kafoampeno Kain miina naoheruanea. Dadihanomo Kain nopenamo lalono bhe tanokosono-sonomo hulano. ⁶ Nokowambamo OMPU ne Kain ambano, "Noafa nopenaghoo lalomu bhe nokosono-sonoghoomo hulamu?" ⁷ Ane omerabu metaahano, ingka naetaa dua worahano hulamu. Tamaka ane pae naetaa diu nerabumu, o dhosa nokama-kamatako ne fointono lalomu [peda adhono kadadi fofumaano]. Gauno natumaloko, tamaka ihintu tabeano okumuasaie."

⁸ Nobisaramo Kain ne Habel ambano, "Maimo dokalaghoo we kamonggela." Dorato kaawu ne nagha, Kain tanosikaeremihamo Habel bhe nopenkoe. ⁹ Nokowambamo OMPU ne Kain ambano, "Ne hamai Habel, aimu itu?" Nobhalomo Kain ambano, "Miina amandehaanea. Inodimo ini garaa so dhumaganino aiku?" ¹⁰ Nokowambamo tora OMPU ambano, "O hae garaa nerabumu itu? Reano aimu tihobhano ne wite nopendea nesalo katondala ne Inodi [so abholosianeghoo]. ¹¹ Aitu abhatatala-hiangko,

^e Welo wamba Ibrani, maanano nea Kain 'deghawa'.

otighoromo maighoo ne wite aini. Ingka wite aini momangano tumarimano reano aimu nepongkomu itu.¹² Ane omegalu, o wite paemo namaangko perapi metaa. Natumandamo aitu ihintu omembali mie so lumilino, salili-lili te dhunia ini."

¹³ Nobhalomo Kain ne OMPU amban, "Nobhiemo siaghe wowohoku itu, pae amondoiea. ¹⁴ Gholeitu oghoro kanaumo maighoo ne wite aini, apokodohopimo bhe hintu. Aembalimo mie so lumilino te dhunia ini. Laha-lahae so moghawa kanau, ingka so mongko kanaumo."

¹⁵ Nokowambamo OMPU amban, "Paise! Laha-lahae so mongkoko abholosiangkoe nafitu paku kabhieno diuno!" Pada aitu OMPU neteimo tanda ne Kain, koana dopongkoe laha-lahae so moghawaane. ¹⁶ Pasino Kain nokalamo maighoo ne wiseno OMPU, maka nelate te witeno Nod, matagholeono Eden.

Sampuhano Kain

4:17-26

¹⁷ Kain nolodoghi robhineno sampe nokoniowowa. Pasino nokoanagoomo seemie moghane, neano Henoh. Pada anaghya Kain nefowanumo seghonu kota; neano kota anaghya nokonae Henoh, noangkafi neano anano. ¹⁸ Henoh nokoanagoomo Irad, Irad nokoanagoomo Mehuya, Mehuya nokoanagoomo Metusael, pasino Metusael nokoanagoomo Lameh. ¹⁹ Lameh neala robhine dorudua, seemie neano Ada, seemieno neano Zila. ²⁰ Ada nokoanagoomo Yabal.

Yabalmo ini bhe sampuhano mie bhaa-bhaano melateno welo tenda bhe mefembulahino kadadi.^f ²¹Aino Yabal neano Yubal. Yubalmo ini bhe sampuhano mie bhaa-bhaano mandeno mebhesino kusapi bhe mepuntono suli. ²²Zila nokoanagoomo dua seemie moghane, neano Tubal-Kain. Tubal-Kainmo ini bhe sampuhano mie bhaa-bhaano membalino pande detiti tambaga bhe pande ghuti. Aino Tubal-Kain seemie robhine, neano Naama. ²³Nobisaramo Lameh ne robhineno ruduano ambano,

"Ada bhe Zila, fetingke kanauumu!

Ihintuumu robhinehiku, tandaieemu pogauku!

Padamo aepongko seemie moghane rampano nobhelai kanau.

Aeala dua inawano seemie ana moghane rampano nowangku kanau.

²⁴Ane Kain damongkoe, dabholosiane nafitu paku kabhieno.

Tamaka ane damongko kanau, dabholosi kanau nafitu fulu fitu paku kabhieno."

²⁵Adam nolodoghimo tora robhineno. Pasino Hawa nokoanagoomo tora seemie moghane. Neano nokonae Set. Ambano, "Lahataala nowaa kanau tora seemie anahi moghane mbali kalolino Habel nepongkono Kain."^g ²⁶Set maitu nokoanagoomo dua

^f Dhamani anagha o tenda maitu dorabue maighoo ne kulino kadadi.

^g Welo wamba Ibrani, nea Set nomahomo nopototo bhe wamba 'padamo nofowaaghoo'.

seemie moghane, nokonae Enos. Notandamo ne nagha o mie dosambili neano OMPU welo sambaheando.

Sampuhano Adam

5:1-32

5 ¹Pedamo aini tula-tulano sampuhano Adam. Wakutuuno Lahataala nofokonaandoo manusia, norabuda peda hulano wutono, ²nofokonaandooda o moghane bhe robhine. Nobarakatidamo maka nokona neando manusia.^h

³Wakutuuno Adam nokoomurughoomo moghono tolu fulu taghu, nokoanaghoomo seemie moghane pasae gambarano bhe hulano wutono, maka neano nokonae Set. ⁴Pada nokoanaghoo Set, Adam naandoo tora nodadi alu moghono taghu bhe nokoanaghoo moghanehi bhe robhinehi. ⁵Dadihanomo Adam siua moghono tolu fulu taghu omuruno maka nomate.

⁶Wakutuuno Set nokoomurughoo moghono lima taghu, nokoanaghoomo Enos. ⁷Pada nokoanaghoo Enos, Set naandoo tora nodadi alu moghono fitu taghu bhe nokoanaghoo moghanehi bhe robhinehi. ⁸Dadihanomo Set siua moghono ompulu raa taghu omuruno maka nomate.

⁹Wakutuuno Enos nokoomurughoo siua fulu taghu, nokoanaghoomo Kenan. ¹⁰Pada nokoanaghoo Kenan, Enos naandoo tora nodadi alu moghono ompulu lima taghu bhe nokoanaghoo moghanehi bhe

^h Welo wamba Ibrani o manusia dokonae 'adam'.

robbinehi.¹¹ Dadihanomo Enos siua moghono lima taghu omuruno maka nomate.

¹² Wakutuuno Kenan nokoomurughoo fitu fulu taghu, nokoanaghoomo Mahalalel.¹³ Pada nokoanaghoomo Mahalalel, Kenan naandoo tora nodadi alu moghono fato fulu taghu bhe nokoanaghoomo moghanehi bhe robbinehi.¹⁴ Dadihanomo Kenan siua moghono ompulu taghu omuruno maka nomate.

¹⁵ Wakutuuno Mahalalel nokoomurughoomo nomo fulu lima taghu, nokoanaghoomo Yared.¹⁶ Pada nokoanaghoomo Yared, Mahalalel naandoo tora nodadi alu moghono tolu fulu taghu bhe nokoanaghoomo moghanehi bhe robbinehi.¹⁷ Dadihanomo Mahalalel alu moghono siua fulu lima taghu omuruno maka nomate.

¹⁸ Wakutuuno Yared nokoomurughoomo moghono nomo fulu raa taghu, nokoanaghoomo Henoh.¹⁹ Pada nokoanaghoomo Henoh, Yared naandoo tora nodadi alu moghono taghu bhe nokoanaghoomo moghanehi bhe robbinehi.²⁰ Dadihanomo Yared siua moghono nomo fulu raa taghu omuruno maka nomate.

²¹ Wakutuuno Henoh nokoomurughoomo nomo fulu lima taghu, nokoanaghoomo Metusalah.²² Pada nokoanaghoomo Metusalah, Henoh naandoo tora nodadi tolu moghono taghu nopobhai bhe Lahataala, bhe nokoanaghoomo moghanehi bhe robbinehi.²³ Dadihanomo Henoh tolu moghono nomo fulu lima taghu omuruno.²⁴ Pada kaawu nodadi nopobhai bhe Lahataala, tanosikailahamo, rampano padamo nosangkee Lahataala.

²⁵ Wakutuuno Metusalah nokoomurughoo moghono alu fulu fitu taghu, nokoanagoomo Lameh.

²⁶ Pada nokoanagahoo Lameh, Metusalah naandoo tora nodadi fitu moghono alu fulu raa taghu bhe nokoanagahoo moghanehi bhe robhinehi.

²⁷ Dadihanomo Metusalah siua moghono nomo fulu siua taghu omuruno maka nomine.

²⁸ Wakutuuno Lameh nokoomurughoo moghono alu fulu raa taghu, nokoanagoomo seemie moghane.

²⁹ Anahi anagha nokonae Nuh, ambanu, "Anahi aini nafolawesi lalontoomu welo karadhaa mobbie ne wite nebhatatalahighoono OMPU."ⁱ ³⁰ Pada noko-anagahoo Nuh, Lameh naandoo tora nodadi lima moghono siua fulu lima taghu bhe nokoanagahoo moghanehi bhe robhinehi. ³¹ Dadihanomo Lameh fitu moghono fitu fulu fitu taghu omuruno maka nomine.

³² Wakutuuno Nuh nokoomurughoo lima moghono taghu, nokoanagoomo moghane dototolu, neahindo Sem, Ham bhe Yafet.

Kadaino podiuno manusia

6:1-8

6 ¹ O manusia dedhulu-dhulu kabhari te dhunia ini, nobhari dua anahi robhine lumenteno. ² Pasino anahihino Lahataala dowora anahi robhine manusia maitu dokesahi maka tадefepilimo kalambehi mbali

ⁱ Welo wamba Ibrani, nea Nuh nomahomo nopo toto bhe 'nofolawesi'.

robbinendo ampa kapindalondo.^j ³ Nokowambamo OMPU ambanu, "Rohiku pae naelate kansuru welo manusia, rampano andoa mbadha kasara kaawu. Bhe omurundo tana moghono raa fulu taghu kaawu." ⁴ Wakutuu anagha, bhe dua ne dhamani katuluno, nonaandoo manusia bhalahino mbadha te dhunia ini. Andoa maitu sampuhano anahihino Lahataala gumaano bhe kalambehino manusia. Andoamo ini mie mokadohino ne dhamani wawono, mie tikoneano.

⁵ OMPU nowora kabhalano kadaino podiundo manusia te dhunia; bhari-bharie nefekirindo sadai-dai kansuru. ⁶ Dadihanomo OMPU nososoanemo nofokonaandoo manusia te dhunia bhe nopeaane lalono. ⁷ Nokowambamo OMPU ambanu, "O manusia nefokonaandooku amokawuda namaighoo te dhunia, pedamo dua kadadi moneano, kadadi sumolano bhe manu-manu te lani. Rampano asosoane sepaliha afokonaandooda." ⁸ Ampamo kaawu Nuh metaano welo poworano OMPU.

Tula-tulano Nuh

6:9-22

⁹ Pedamo aini tula-tulano Nuh. Nuh ini o mie banara. Ampamo kaawu anoa pata merabuno diu modaino ne gholotano manusia dhamani anagha. Anoa nodadi nopobhai bhe Lahataala. ¹⁰ Nuh

^j Maanano 'anahihino Lahataala' miina siaghe naentalea. Naandoo mie pande dopogau maanano bansano malaekati; naandoo dua pogau maanano mie mangkafino pogau Lahataala, aituhaemo sampuhano Set.

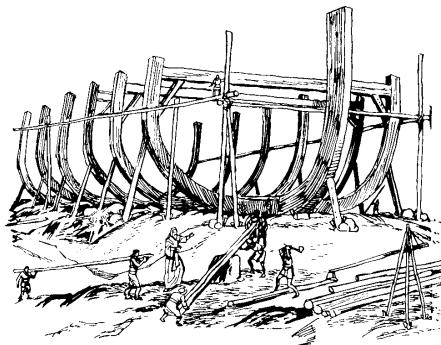
nokoanaghoo moghane dototolu, neahindo Sem, Ham bhe Yafet.¹¹ Wakutuu anagha nodeeromo kadaino dhunia ini ne poworano Lahataala, neha-nehamai dopogira-gira bhe dorampasi.¹² Lahataala nowora dhunia ini notolaomo sepaliha kadaino, rampano bhari-bharie manusia te dhunia dedhalangi diu modai.

¹³ Nokowambamo Lahataala ne Nuh ambano, "Padamo abhotusie ampa kaawu ne ini so tompano dadihando bhari-bharihae nefokonaandooku, rampano o dhunia ini nopoñoghoomo manusia moghosano podiu modai. Dadihanomo amokawudamo poowa bhe dhunia.¹⁴ Ihintu merabu kapala bhalano so wutomu, rabue maighoo ne sau gofer.^k Kapala anagha orumabue napoolo-olo, maka karondomino olumepaane mina tere we lalo bhe we kundoghalano.¹⁵ Namedamo aini so rabuhano kapala anagha: so kawantano natolu moghono siku, so kahewano nalima fulu siku, bhe so kalangkeno natolu fulu siku.¹ ¹⁶ Meghatoe dua, merabuane bhe gholotano, so kalangkeno gholotano ghato bhe karondomi nagha nasesiku. Ne lempeno merabuane bhe fointono. O kapala nagha orumabue natolu sunsu: we panda, we wunta bhe te wawo.¹⁷ Rampano aefoowa luano oe bhalano te dhunia, so nakumawughoo sabhara dumadino bhe sabhara koinawano we ghowano lani. Kosibhari-bharihae numaandoono te dhunia ini naowolo nabinasa. ¹⁸ Tamaka bhe hintu aerabu

^k Sau gofer ini miina naentalea sau medano hae, ampa kaawu sau tumangkahano.

¹ Kasukano ampa aitu: kawantano 133 metere, kahewano 22 metere, kalangkeno 13 metere.

podhandiha. Omesua welo kapala bhalano nagha bhe robbinemu, anahihimu bhe robbinendo anahihimu.¹⁹ Bhari-bharie kadadi koinawano, omeowa nase-nasepasa welo kapala, naseghulu moghane naseghulu robhine. Patudhuno sadaa-daa dodadighoo bhe hintu.



²⁰Tangkanomo, sabhara hulano manu-manu, sabhara hulano kadadi moneano bhe sabhara hulano kadadi sumolano ne wite, damai ne hintu nase-nasepasa, patudhuno sadaa-daa dadumadi. ²¹Ihintu, mefoghonu sabhara hula nefumaa maka omowae so ghotiimu bhe so nefumaando dua sabhara kadadihi maitu."

²²Pasino Nuh nodhalangimo kosibhari-bharihae netudughoono Lahataala. Bhari-bharihae katudu-ghoono maitu nopadae noangkafie.

Luano oe bhalano

7:1-24

7 ¹Nokowambamo OMPU ne Nuh ambano,
"Pesuamo welo kapala itu bhe kosibhari-
bharihando mie welo lambumu itu, rampano
worahaku ihintu kaawu mie banara ne gholotando
sabbara mie dhamani aini. ²Sabbara hulano kadadi
humalalano meowa nafitu-fitu pasa, o moghane bhe
robbineno; tamaka kadadi humaramuno nasepa-separa
kaawu, seghulu moghane seghulu robhine. ³Pedamo
dua aitu o manu-manu, meowa nafitu-fitu pasa, o lesi
bhe wakano, nemballi sadaa-daa doleeghoo ne
kosedhuniahae. ⁴Rampano tana fitu gholeo
aefosampumo ghuse mobhie te dhunia, kaomponano
nafato fulu gholeo nafato fulu alo. Kosibhari-bharihiae
dumadino nerabuku, amokawuda namaighoo ne
dhunia." ⁵Pasino Nuh nodhalangimo kosibharihiae
netudughoono OMPU.



⁶Wakutuuno luano oe bhalano nosongkowi dhunia
ini, omuruno Nuh nomo moghono taghumo. ⁷Nuh

nopesuamo welo kapala bhalano bhe robhineno, anahihino bhe robhinendo anahihino, rampahano luano oe bhalano maitu.⁸ Sabhara kadadi humalalano bhe kadadi humaramuno, sabhara manu-manu bhe kadadi sumolano ne wite,⁹ sepa-sepasa doratomo ne Nuh maka dopesua welo kapala, pedamo katudughoono Lahataala ne Nuh.¹⁰ Nokapo kaawu fitu gholeo, nomaimo luano oe bhalano ne dhunia.

¹¹ Wakutuuno Nuh nokoomurughoo nomo moghono taghu, ne wula rudua, ompulu fitu alo wula te lani, gholeo anagha tanosikafonihamo matahino oe maighoono welo wite, tanotilengkamo dua lani nosampu ghuse mposasa.¹² Ghuse mposasa nagha nosampu kaomponano fato fulu gholeo fato fulu alo.¹³ Ne gholeo dua amaitu Nuh nopesuamo welo kapala, poowa bhe Sem, Ham bhe Yafet anahihino, robhineno bhe robhinendo anahihino.¹⁴ Poowano bhe andoa dopesuamo dua sabhara hulano kadadi mogila bhe kadadi moneano, sabhara hulano kadadi sumolano ne wite bhe manu-manu, sabhara kadadi kopanino.¹⁵ Bhari-bharihae kadadi koinawano maitu, domai ne Nuh sepa-sepasa maka dopesua welo kapala.¹⁶ Mesuano welo kapala nagha o moghane bhe robhineno, peda katudughoono Lahataala ne Nuh. Pada kaawu dopesua nagha, fointono kapala nosongkoanemo OMPU.

¹⁷ Luano oe bhalano maitu nomai kansuru fato fulugha kaomponano. O oe sahende-hende kalangke sampe nosangke kapala ne wite maitu nofonie te wawo.¹⁸ O oe nopotubhari kabhala bhe nehende-

hende kalangke, sampe o kapala tanelanto-lantomo te wawono oe.¹⁹ O oe safoni-foni kansuru sampe bhari-bharihae kabhawo melangkehano we ghowano lani nosongkowiemoe. ²⁰ Fonino oe nagha sampe ompulu lima siku te wawono kabhawo foliuno kalangke. ²¹ Dowolo domate bhari-bharihae dumadino bhe kodiuno te dhunia: o manu-manu, o kadadi moneano, o kadadi mogila, o kadadi sumolano ne wite bhe dua kosibhari-bharihae manusia. ²² Bhari-bharihae meneino dumadino ne wite dowolo domate. ²³ Pedamo anagha Lahataala nofokawu bhari-bharihae dumadino te dhunia: o manusia, o kadadi moneano, o kadadi sumolano bhe manu-manu te lani, nowolo nofobinasada. Ampamo kaawu Nuh dumadino, bhe poowa-owano welo kapala bhe anoa. ²⁴ O oe bhalano maitu nokuasai dhunia moghono lima fulu gholeo kaomponano.

Sampuno luano oe bhalano

8:1-22

8 ¹ Lahataala nofehulaimo lalo ne Nuh bhe sabhara kadadi mogila bhe kadadi moneano poowa-owano bhe anoa welo kapala. Nofokonaandoomo fiuno kawea te wawono dhunia, katandahanomo o oe nosampu. ² Matahino oe maighoono welo wite nosongkowiemoe, pedamo dua ghuse maighoono te lani noghontoemo. O ghuse nohinemo, ³ bhe o oe sadhulu-dhulu kasampu. Nolapasi kaawu moghono lima fulu gholeo, o oe nosampumo daano. ⁴ Ne wula

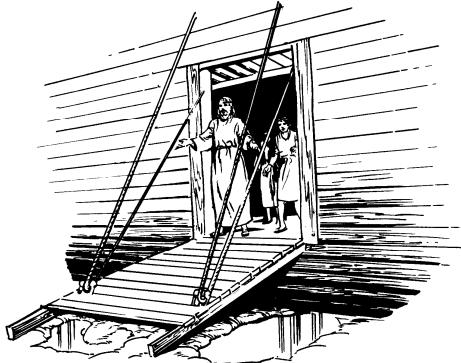
pipitu, ompulu fitu alo wula te lani, o kapala notisoremo te wawono kabhawo ne ghoerano Ararat.
⁵ O oe sasampu-sampu kansuru ampa ne wula ompulu. Ne wula ompulu, sealo wula te lani, notiworamo pusuhino kabhawo.

⁶ Nolapasi fato fulugha, Nuh nelengkamo kalonga nerabuno te kapala maitu. ⁷ Pasino nefohoromo seghulu katogha. O katogha nagha nohoro nopolainsuli kansuru ne kapala sampe nokele oe te wawono dhunia. ⁸ Pada aitu nefohoromo tora seghulu dhara-dhara so ghumondono oe te wawono dhunia, bhahi naokelemo. ⁹ Tamaka dhara-dhara anagha nosuli tora we kapala, rampahano miina naewora so kapeehano. Kosedhuniahae ini naandoo nokooe. Dadihanomo Nuhnofonsoro limano, noala tora dhara-dhara maitu maka nofopesua welo kapala. ¹⁰ Neintagi fitu gholeo maka nofolapa tora dhara-dhara anagha. ¹¹ Nepanda kaawu gholeo, dhara-dhara anagha nosulimo we kapala. Garaa ne nunsuno neowa setangke roono zaitun niho nekapeno. Nowora kaawu roono zaitun neowano dhara-dhara maitu, Nuh nopandehaanemo o oe te wawono dhunia nomahomo nokele. ¹² Pada kaawu anagha neantagimo tora fitu gholeo, maka nofolapa tora dhara-dhara nagha. Tamaka o dhara-dhara maitu miinamo nasumulia.

¹³ Wakutuuno Nuh nokoomurughoo nomo moghono setaghu, ne wula seise, sealo wula te lani, nokelemo o oe te wawono dhunia. Nuh nolengkamo kasongkono kapala maka nofolili matano. Garaa o

wite nokelemo. ¹⁴Ne wula rudua, raa fulu fitu alo wula te lani, o wite nokelemo daano.

¹⁵Nokowambamo Lahataala ne Nuh ambano, ¹⁶"Limbamo maighoo welo kapala itu bhe robhinem, anahihimu bhe robhinehindo anahihimu. ¹⁷Folimbada dua bhari-bharihae kadadi poowano bhe hintu welo kapala: o manu-manu, o kadadi moneano, sabhara kadadi sumolano ne wite, nomudaghoo dolee bhe nedhulu-dhulughoo kabharindo te dhunia." ¹⁸Pasino Nuh nolimbamo poowa-owa bhe robhinen, anahihino bhe robhinehindo. ¹⁹Dolimbamo dua sabhara kadadi mogila, sabhara kadadi sumolano, sabhara manu-manu, tangkanomo bhari-bharihae dumadino kodiuno ne dhunia dolimbamo domaighoo welo kapala, sumbe-sumbere pototohano hulando.



²⁰Nuh netapimo kontu mbali medha kaefoampeha so OMPU. Nealamo seghu-seghulu maighoono ne sabhara hulano kadadi moneano humalalano bhe dua

ne sabhara manu-manu humalalano, maka notunuda te wawono medha kontu nagha mbali kafoampe so OMPU.²¹ Sanofewono kawonduno kafoampe nagha, nokowambamo OMPU we lalono, "Aitu paemo abhatatalahiane dhunia ini rampano podiundo manusia. Mahingga fekirino manusia sadai-dai kansuru notanda naandoo dorurubu, paemo amobinasada bhari-bharihae dumadino peda nerabuku ini.²² Kaomponano naandoo dhunia ini, metisaha bhe metongkaha, wulano karindi bhe wulano kapana, wulano bhara bhe wulano timbu, ghole-gholeo bhe korondoha, pae bhe so kaobhotuhanoa."

Podhandihano Lahataala bhe Nuh 9:1-17

9 ¹Lahataala nobarakatimo Nuh bhe anahihino ambano, "Koana-anaamu, koawa-awaamu, fodhulu-dhulu kabhariimu bhe fofonoghoomu dhunia ini.² Bhari-bharihae kadadi te dhunia, o manu-manu te lani, sabhara kodiuno te wawono dhunia ini, pedamo dua kenta we tehi, daomerikikoomu bhe daotehikoomu. Bhari-bharihae maitu amaangkoe welo kuasano limaamu.³ Bhari-bharihae kodiuno dumadino maitu naembali so nefumaaamu. Aitu kosibhari-bharihae maitu awaangkoeemu, pedamo dua adhono sabhara tumumbuno moidhono roo.⁴ Ampamo kaawu ihino kadadi koinawano, koe fumaaamua. Maanano ihino naandoo bhe reano, [rampano o inawa nelate welo rea.]⁵ Laha-lahae so moturuno reamu sampe

noala bhe inawamu, amaane kahukumu. Ane seghulu kadadi naepongko mie, bholosino inawano dua. Pedamo dua ane seemie naepongko manusia bhaino, bholosino inawano dua. ⁶Laha-lahae so moturuno reano manusia sampe noala bhe inawano, anoa maitu damala dua inawano, damalae manusia bhaino. Rampahano o manusia norabue Lahataala peda gambarano wutono. ⁷Tamaka ihintuumu, koana-anaamu, koawa-awaamu, fekabhari-bhari leeemu, fodhulu-dhulu kabhariimu te dhunia ini."

⁸Nokowambamo Lahataala ne Nuh bhe ne anahihino ambano, ⁹"Aitu aefokonaandoomo podhandiha bhe hintuumu bhe sampuhaamu. ¹⁰Podhandihaku nagha so dua kosibharihando dumadino poowano bhe ihintu: o manu-manu, o kadadi moneano bhe kadadi mogila, bhari-bharihae lumimbano maighoono welo kapala maitu. ¹¹Pedamo aini podhandihaku ne ihintuumu: apodhandi sabhara dumadino paemo namokawuda luano oe bhalano, paemo dua nanumaandoo oe bhalano so mobinasano dhunia ini."

¹²Nokowambamo tora Lahataala ambano, "Nameda aini so katandaino podhandihaku nerabuku bhe ihintuumu bhe kosibharihando dumadino, seise podhandiha kaomponano naandoo manusia ampa surue dhamani. ¹³Toghueku ini arumunsaemo te lani, katandinomo podhandihaku bhe dhunia. ¹⁴Eano o lani adumapoliane olu bhe natiwora toghue, ¹⁵amehulai podhandihaku nerabuku bhe ihintuumu bhe sabhara dumadino, putae paemo sepaliha

nanumaandoo luano oe bhalano so mobinasano bhari-bharihae dumadino.¹⁶ Ane natiwora toghue maitu te lani, Inodi amorae dua, maka amehulai podhandihaku surue dhamani ne bhari-bharihae dumadino te dhunia ini."¹⁷ Nokowambamo tora Lahataala ne Nuh ambano, "Ainihaemo katandaino podhandihaku nerabuku bhe sabhara dumadino te dhunia ini."



Nuh bhe anahihino

9:18-29

¹⁸ Anahihino Nuh lumimbano maighoono welo kapala, neahindo Sem, Ham bhe Yafet. Ham amano Kanaan. ¹⁹ Anahihino Nuh kototoluhando ini membalinomo kamaighoohan leeno bhari-bharihae manusia ne kosedhuniahae ini.

²⁰ Nuh nemballi megaluno; anoamo ini bhaa-bhaano merabuno galuno angguru. ²¹ Sewakutuu noforoghu angguru, garaa nolowuane. Nolembi

pakeano maka nolodo ngkalembi-lembi welo tendano.
²² Ham, amano Kanaan, nowora kaawu amano nelembi-lembi, kansurunoforato kakutano koruduahando we simbali. ²³ Sem bhe Yafet kansuru deala setuwu bheta^m maka dowolengkasi ne gheweando. Pada anagha dopesuamo welo tendano amando bhe dokala kundo, maka dodapo amando tilembino maitu. Dofodoli hulando koana dowora amando tilembino. ²⁴ Nolapasi kaawu kalowuno bhe nopandehao lalono, Nuh nofetingkemo nerabuno anahi kahepuno ne wutono. ²⁵ Maka nobisara ambanو,

"Abhatatalahie Kanaan!

Anoa ini naembali so ghatano, damolughatae
ghatano kakutahino.

²⁶ Notipudhi mpuu OMPU, Lahataalano Sem!

Tamaka Kanaan naembali so ghatano Sem.

²⁷ Sio-siomo Lahataala namokalalesa ghoera
kaelatehano Yafet bhe siwuluno.

Sampuhano Yafet sio-siomo dasikaelateha metaa
bhe sampuhano Sem.

Tamaka Kanaan naembali so ghatando."

²⁸ Nolapasi kaawu luano oe bhalano, Nuh naandoo

tora nodadi tolu moghono lima fulu taghu.

²⁹ Dadihanomo Nuh siua moghono lima fulu taghu

omuruno maka nomate.

^m O bheta, sakotughuno o dhuba.

Sampuhano anahihino Nuh

10:1-32

10 ¹Pedamo aini tula-tulano sampuhano Sem,
Ham bhe Yafet anahihino Nuh. Nolapasi luano
oe bhalano, kototoluhando ini dokoanagoomo
moghanehi.

²Neando anahihino Yafet: Gomer, Magog, Madai,
Yawan, Tubal, Meseh bhe Tiras. ³Anahihino Gomer:
Askenas, Rifat bhe Togarma. ⁴Anahihino Yawan:
Elisa, Tarsis, miendo Siprus,ⁿ bhe miendo Dodanim.
⁵Nomaighoo ne andoa ini bhari-bharihae bansano
liwu melateno ne wiwino tehi. Kosibhari-bharihando
sampuhano Yafet ini dopogaa-gaati kaelateha,
dopohala-hala wamba, o suku bhe bansano liwu.

⁶Neando anahihino Ham: Kus, Mesir,^o Put bhe
Kanaan. ⁷Anahihino Kus: Seba, Hawila, Sapta,
Raema bhe Sapteha. Anahihino Raema: Syeba bhe
Dedan. ⁸Kus nokoanagoomo dua Nimrod, anoamo
ini mie bhaa-bhaano kokuasano te dhunia ini.
⁹Nimrod ini o pande hulo mokadono welo
poworahano OMPU. Kabisarahandomo lagi o mie,
"Pasae Nimrod, o pande hulo mokadono welo
poworahano OMPU." ¹⁰Pakatandano kafoparintahano
we kotano Babel, Ereh bhe Akad. Kotolukotahae aini
ne ghoerano Babilonia.^p ¹¹Maighoo ne Babilonia
maitu nokala we ghoerano Asyur, maka nofoere

ⁿ Wamba Ibranino Siprus, Kitim.

^o Wamba Ibranino Mesir, Misraim.

^p Wamba Ibranino Babilonia, Sinear.

kotano Niniwe, Rehobot-Ir bhe Kalah.¹² Nofoere dua kotano Resen, ne gholotano Niniwe bhe Kalah. O Kalah maitu kota bhalano.¹³ Sampuhano Mesir o miendo Lud, miendo Anam, miendo Lehab, miendo Naftuh,¹⁴ miendo Patrus, miendo Kasluh bhe miendo Kaftor. Miendo Kasluh nagha, kamaighoohandomo miendo Filistin.

¹⁵ Kanaan nokoanaghoomo Sidon titiisano, bhe Het. ¹⁶ Kanaan amandomo dua miendo Yebusi, Amori bhe Girgasi,¹⁷ miendo Hewi, Arki bhe Sini,¹⁸ miendo Arwadi, Semari bhe Hamati. Pada anagha sampuhano Kanaan ini dotikambi-kambisa.¹⁹ Tidano wite kaelatehando miendo Kanaan notanda we Sidon, noghulu we Gerar ampa we mahono Gaza. Pasino noghulu te Sodom, Gomora, Adma bhe Zeboim ampa ne mahono Lasa.²⁰ Andoa ini keseno sampuhano Ham. Dopogaa-gaati kaelateha, dopohala-hala wamba, o suku bhe bansano liwu.

²¹ Sem, isano Yafet, amandomo kosibhari-bharihando miendo Eber. ²³ Anahihino Sem: Elam, Asyur, Arpahsad, Lud bhe Aram. ²³ Anahihino Aram: Us, Hul, Geter bhe Mas. ²⁴ Arpahsad nokoanaghoomo Selah; Selah nokoanaghoomo dua Eber. ²⁵ Eber nokoanaghoomo moghane dorudua. Semie dokonae Peleg, rampahano wakutuu anagha o manusia nopogaa-gaati wamba bhe kaelateha te dhunia ini.^q Neano aino Yoktan. ²⁶ Anahihino Yoktan: Almodad, Selef, Hazar-Mawet bhe Yerah, ²⁷ Hadoram, Uzal bhe

^q Welo wamba Ibrani, maanano Peleg 'pogaati'.

Dikla,²⁸ Obal, Abimael bhe Syeba,²⁹ Ofir, Hawila bhe Yobab. Kosibhari-bharihando ini sanea sampuhanano Yoktan.³⁰ Kaelatehando notanda we Mesa ampa te Sefar, kokabhawohano totono matagholeo.³¹ Andoa ini keseno sampuhanano Sem. Dopogaa-gaati kaelateha, dopohala-hala wamba, o suku bhe bansano liwu.

³² Kosibhari-bharihando ini sampuhanomo Nuh, doangkafi siwulu bhe suku kamaighoohando. Nomaighoomo ne andoa ini kaleehano sabhara bansano liwu te dhunia ini, salapasino luano oe bhalano.

Manarano Babel

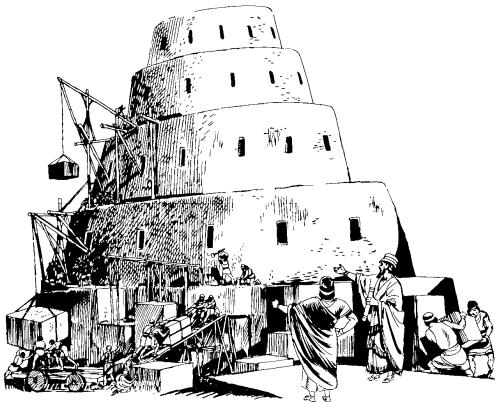
11:1-9

11 ¹O mie kosedhuniahae ini sekatu kaawu wambado, nopototo-toto pogaundo.

² Wakutuuno doghulu matagholeo, deghawamo wite kapotate te ghoerano Babilonia,^r maka delate-latemo ne itu. ³Pasino dobisaramo pada-pada andoa ambado, "Maimo, derabughoomu bata maka dakumantunu fekataa-taae notughaghoo!" O bata nagha dopakee mbali kontu kaefoereha lambu; sumeno depakeane mina tere mbali kafopikano. ⁴Ambado tora, "Maimo, defoereghoomu seghonu kota bhe manara melangkehano ampa te lani, so wutontoomu. So patudhuno, nobhalaghoo neantoomu, bhe dua koana dotikambi-kambisaamu te dhunia ini."

^r Wamba Ibranino Babilonia, Sinear.

⁵ Pada anatha OMPU nosampumo naghumondoghoo o kota bhe manara nefoerendo manusia maitu. ⁶ Nokowambamo OMPU amban, "Andoa ini sebansano liwu, wambado sekatu kaawu. Aini nihomo pakatandano so nekaradhaando. Natumandamo aitu, o hae-hae nepatudhundo so nekaradhaando, tantumo damoolie dakumaradhaae. ⁷ Naetaa dasumampumo maka dapokunsa-kunsaloghoo wambado, koana dopopande-pandehaoghoo ghuluhano wamba sapapada andoa." ⁸ Dadihanomo nomaignhoo ne itu OMPU nokambi-kambisada doghulu neha-nehamai liwu we kosedhuniahae ini. Katierehandomo dofoere kota anatha. ⁹ Kota anatha katikonahanomo Babel, rampano ne naghamo OMPU nopokunsa-kunsaloghoo wambado.^s Ne itumo dua OMPU nokambi-kambisada we kosedhuniahae ini.



^s Welo wamba Ibrani, Babel nomahomo nopototo bhe 'pokunsalo.'

Sampuhano Sem

11:10-26

¹⁰Pedamo aini tula-tulano sampuhano Sem. Nolapasi raa taghu luano oe bhalano, omuruno Sem moghono taghu maka nokoanaghoo Arpahsad. ¹¹Pada nokoanaghoo Arpahsad, Sem naandoo nodadi lima moghono taghu bhe nokoanaghoo moghanehi bhe robhinehi.

¹²Wakutuuno Arpahsad nokoomurughoo tolu fulu lima taghu, nokoanaghoomo Selah. ¹³Pada nokoanaghoo Selah, Arpahsad naandoo nodadi fato moghono tolu taghu bhe nokoanaghoo moghanehi bhe robhinehi.

¹⁴Wakutuuno Selah nokoomurughoo tolu fulu taghu, nokoanaghoomo Eber. ¹⁵Pada nokoanaghoo Eber, Selah naandoo nodadi fato moghono tolu taghu bhe nokoanaghoo moghanehi bhe robhinehi.

¹⁶Wakutuuno Eber nokoomurughoo tolu fulu fato taghu, nokoanaghoomo Peleg. ¹⁷Pada nokoanaghoo Peleg, Eber naandoo nodadi fato moghono tolu fulu taghu bhe nokoanaghoo moghanehi bhe robhinehi.

¹⁸Wakutuuno Peleg nokoomurughoo tolu fulu taghu, nokoanaghoomo Rehu. ¹⁹Pada nokoanaghoo Rehu, Peleg naandoo nodadi raa moghono siua taghu bhe nokoanaghoo moghanehi bhe robhinehi.

²⁰Wakutuuno Rehu nokoomurughoo tolu fulu raa taghu, nokoanaghoomo Serug. ²¹Pada nokoanaghoo Serug, Rehu naandoo nodadi raa moghono fitu taghu bhe nokoanaghoo moghanehi bhe robhinehi.

²² Wakutuuno Serug nokoomurughoo tolu fulu taghu, nokoanaghoomo Nahor. ²³ Pada nokoanaghoo Nahor, Serug naandoo nodadi raa moghono taghu bhe nokoanaghoo moghanehi bhe robhinehi.

²⁴ Wakutuuno Nahor nokoomurughoo raa fulu siua taghu, nokoanaghoomo Terah. ²⁵ Pada nokoanaghoo Terah, Nahor naandoo nodadi moghono ompulu siua taghu bhe nokoanaghoo moghanehi bhe robhinehi.

²⁶ Wakutuuno Terah nokoomurughoo fitu fulu taghu, nokoanaghoomo Abram, Nahor bhe Haran.

Sampuhano Terah 11:27-32

²⁷ Pedamo aini tula-tulano sampuhano Terah. Terah nokoanaghoomo Abram, Nahor bhe Haran. Haran nokoanaghoomo Lot. ²⁸ Naandoo nodadi Terah amando, Haran nomatemo te liwu kalentehano, te Ur we ghoerano miendo Kasdim. ²⁹ Abram bhe Nahor koruduahando dogaa. Robhineno Abram neano Sarai. Robhineno Nahor neano Milka. Milka ini naandoo bhe kakutano neano Yiska. Andoa ini anano Haran. ³⁰ Sarai noghafa, miina nakoanaa.

³¹ Pasino Terah noowamo Abram anano, bhe Lot awano (anano Haran), bhe Sarai ana ghampoo, robhineno Abraham. Norunsamo Ur, we ghoerano miendo Kasdim, maka dopoowa-owa doghulu we witen Kanaan. Tamaka dorato kaawu te kotano Haran, tadelate-latemo ne itu. ³² Ne itumo dua

kamatehano Terah. Wakutuu nomate, omuruno Terah
raa moghono lima taghu.